

Súd: Okresný súd Martin  
Spisová značka: 15C/104/2011  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5710209412  
Dátum vydania rozhodnutia: 12. 12. 2011  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Miriam Štillová  
ECLI: ECLI:SK:OSMT:2011:5710209412.4

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Martin pred samosudkyňou JUDr. Miriam Štillovou v právnej veci žalobcu: GENERAL FACTORING, a.s., so sídlom Košická 56, 821 08 Bratislava, IČO: 35 838 825, právne zast. HMG & PARTNERS, s.r.o., so sídlom Štefanovičova 12, 811 04 Bratislava, IČO: 35 885 459, proti žalovanej: C. H., nar. XX.X.XXXX, naposledy bytom E.. C.. F. XX, XXX XX R., v súčasnosti na neznámom mieste, zastúpenej opatrovníkom: Obec Sučany, v konaní o zaplatenie 1.428,27 eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

I. Žalovaná je povinná zaplatiť žalobcovi sumu 1.420,79 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 12,25 % ročne zo sumy 1.383,97 eur od 4.10.2006 do zaplatenia s úrokom z omeškania vo výške 8,5 % ročne zo sumy 1.383,97 eur od 4.10.2006 do zaplatenia, do troch dní od právoplatnosti rozsudku s tým, že v prípade splnenia povinnosti A.. C. H., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom E.. C.. F. XX, XXX XX R. ako ručiteľom, ktorý bol zaviazaný k plneniu na základe platobného rozkazu zo dňa 4.3.2011, sp. zn. 17Rob/217/2010, právoplatného a vykonateľného dňa 26.3.2011, zaniká v takomto rozsahu povinnosť plnenia žalovanej.

II. Žalovaná je povinná nahradiť žalobcovi trovy konania vo výške 668,35 eur pozostávajúce zo zaplateného súdneho poplatku vo výške 85 eur a trov právneho zastúpenia vo výške 583,35 eur do troch dní od právoplatnosti rozsudku na účet právneho zástupcu žalobcu spoločnosti HMG & PARTNERS, s.r.o., so sídlom v Bratislave, s tým, že v prípade splnenia povinnosti A.. C. H., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom E.. C.. F. XX, XXX XX R. ako ručiteľom, ktorý bol zaviazaný k plneniu na základe platobného rozkazu zo dňa 4.3.2011, sp. zn. 17Rob/217/2010, právoplatného a vykonateľného dňa 26.3.2011, zaniká v takomto rozsahu povinnosť plnenia žalovanej.

III. Žalovaná je povinná zaplatiť žalobcovi sumu 7,48 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,5 % ročne zo sumy 7,48 eur od 4.10.2006 do zaplatenia a nahradiť na účet právneho zástupcu žalobcu spoločnosti HMG & PARTNERS, s.r.o., so sídlom v Bratislave, trovy konania vo výške 16,50 eur, do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

### odôvodnenie:

Návrhom doručeným tunajšiemu súdu dňa 10.8.2010 sa žalobca domáhal, aby súd vydal platobný rozkaz, v ktorom by pôvodne žalovanému v rade 1/ C. H., nar. XX.X.XXXX, bytom E.. C.. F. XX, XXX XX R. uložil povinnosť zaplatiť žalobcovi sumu 1.428,27 eur, riadny úrok z omeškania vo výške 12,25 % ročne zo sumy 1.383,97 eur od 4.10.2006 do zaplatenia a úrok z omeškania vo výške 8,5 % ročne zo sumy 1.391,45 eur od 4.10.2006 do zaplatenia a žalovanému v rade 2/ A.. C. H., nar. XX.XX.XXXX, bytom E.. C.. F. XX, XXX XX R. C. uložil povinnosť zaplatiť žalobcovi sumu 1.420,79 eur, riadny úrok vo výške 12,25 % ročne zo sumy 1.383,97 eur od 4.10.2006 do zaplatenia a úrok z omeškania vo výške 8,5 % ročne zo sumy 1.383,97 eur od 4.10.2006 do zaplatenia s tým, že plnením jedného zo žalovaných

zaniká v rozsahu plnenia povinnosť druhého žalovaného a ďalej aby žalovaným v rade 1/ a 2/ uložil povinnosť nahradiť žalobcovi trovy konania pozostávajúce zo zaplateného súdneho poplatku a z trov právneho zastúpenia s tým, že plnením jedného zo žalovaných zaniká v rozsahu plnenia povinnosť druhého žalovaného.

Svoj návrh žalobca odôvodnil tým, že spoločnosť VOLKSBANK Slovensko, a.s., so sídlom Vysoká 9, 810 00 Bratislava, IČO: 17 321 123, ako veriteľ a žalovaný v rade 1/ ako dlžník uzavreli dňa 4.6.2004 Zmluvu o spotrebnom úvere č. XXX XXX (ďalej len „zmluva o spotrebnom úvere“), na základe ktorej bol žalovanému v rade 1/ poskytnutý úver vo výške 2.157,60 eur pri úrokovej sadzbe 12,25 % ročne. Žalovaný v rade 1/ sa zaviazal splácať poskytnutý úver v pravidelných mesačných splátkach, pričom splátka je splatná vždy do 20. toho dňa v mesiaci a splatnosť prvej splátky bola stanovená na 20.7.2004. Výška mesačnej splátky úveru bola stanovená na 57,62 eur. Pohľadávka žalobcu je zabezpečená Zmluvou o ručení č. XXXXXX/X, ktorú dňa 4.6.2004 podpísal žalovaný v rade 2/. Pôvodným vlastníkom pohľadávok, ktorých zaplatenie je predmetom tohto návrhu, bola spoločnosť VOLKSBANK Slovensko, a.s., táto ich však ako postupca na základe Zmluvy o postúpení pohľadávok zo dňa 22.11.2006 postúpila žalobcovi. Žalovaný v rade 1/ si neplnil svoje záväzky vyplývajúce mu zo zmluvy riadne a včas. Vzhľadom na uvedené, vyzvala spoločnosť VOLKSBANK Slovensko, a.s. žalovaného v rade 1/ na úhradu jeho záväzku a upozornila ho na skutočnosť, že ak ho v stanovenej lehote nesplní, bude žiadať okamžité jednorazové splatenie úveru s príslušenstvom. V zmysle Čl. V bod 27 písm. d/ zmluvy o spotrebnom úvere pri neplnení podmienok a povinností zo strany žalovaného v rade 1/ dohodnutých v zmysle zmluvy o spotrebnom úvere, je veriteľ oprávnený vyhlásiť mimoriadnu splatnosť úveru, t.j. požadovať splatenie celého zostatku úveru vrátane úrokov pred dňom dohodnutej splatnosti, a to aj vtedy, ak veriteľ od zmluvy o spotrebnom úvere neodstúpil. Keďže ani napriek opakovaným výzvam zo strany VOLKSBANK Slovensko, a.s. nepristúpil žalovaný v rade 1/ a ani žalovaný v rade 2/ ako ručiteľ k úhrade predmetných záväzkov, uplatnila si spoločnosť VOLKSBANK Slovensko, a.s. svoje právo a dňa 3.10.2006 vyhlásila mimoriadnu splatnosť úveru a postúpenie pohľadávky na súdne vymáhanie. Odo dňa 4.10.2006 bolo zmenené úročenie na 8,5 % ročne. Dňa 22.11.2006 bola vyššie uvedená pohľadávka postúpená na žalobcu, avšak odo dňa postúpenia neboli na účet žalobcu poukázané žiadne platby.

Súd vo veci rozhodol platobným rozkazom č.k. 17Rob/217/2010-50 zo dňa 4.3.2011 a to tak, že žalovaným v rade 1/ a 2/ uložil povinnosť, aby do 15 dní odo dňa doručenia platobného rozkazu zaplatili žalobcovi spoločne a nerozdielne sumu 1.420,79 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 12,25 % ročne zo sumy 1.383,97 eur od 4.10.2006 do zaplatenia, spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,5 % ročne zo sumy 1.383,97 eur od 4.10.2006 do zaplatenia, trovy konania vo výške 85 eur a trovy právneho zastúpenia vo výške 187,02 eur právnenému zástupcovi žalobcu s tým, že plnením jedného zo žalovaných zaniká v rozsahu plnenia povinnosť ostatných žalovaných alebo, aby v tej istej lehote podali odpor na tomto súde. V platobnom rozkaze ďalej súd uložil povinnosť žalovanému v rade 1/, aby do 15 dní odo dňa doručenia platobného rozkazu zaplatil sumu 7,48 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,5 % ročne zo sumy 7,48 eur od 4.10.2006 do zaplatenia a trovy konania vo výške 16,50 eur alebo aby v tej istej lehote podal odpor na tomto súde.

Predmetný platobný rozkaz súd žalovanému v rade 2/ doručil do vlastných rúk dňa 10.3.2011. Nakoľko žalovanému v rade 1/ sa predmetný platobný rozkaz do vlastných rúk napriek viacerým pokusom doručiť nepodarilo, súd mu uznesením č.k. 15C/104/2011-65 zo dňa 10.10.2011 ustanovil za opatrovníka Obec Sučany. Súd tiež uznesením č.k. 15C/104/2011-63 zo dňa 10.10.2011, právoplatným dňa 3.11.2011 zrušil platobný rozkaz Okresného súdu Martin č.k. 17Rob/217/2011-50 zo dňa 4.3.2011 voči žalovanému v rade 1/. Nakoľko predmetný platobný rozkaz nadobudol právoplatnosť a vykonateľnosť voči žalovanému v rade 2/ dňa 26.3.2011, a ten v zákonom stanovenej lehote nepodal voči predmetnému platobnému rozkazu odpor, konanie vedené proti žalovanému v rade 2/ bolo právoplatne skončené.

Súd vo veci vykonal dňa 12.12.2011 ústne pojednávanie za účasti právneho zástupcu žalobcu, v neprítomnosti opatrovníka žalovanej (nakoľko išlo o samostatné procesné spoločenstvo už len žalovaná v rade 1/ ostala účastníkom v tomto konaní na strane žalovaného), ktorý svoju neúčast' ospravedlnil podaním doručeným súdu dňa 30.11.2011 a žiadal, aby súd pojednával a rozhodol aj bez jeho prítomnosti.

Súd vykonal dokazovanie výpoveďou právneho zástupcu žalobcu, prečítaním listinných dôkazov obsiahnutých v súdnom spise a zistil nasledovný skutkový stav veci:

Dňa 4.6.2004 predchodca žalobcu so žalovanou uzavreli Zmluvu o spotrebnom úvere č. 305 387, na základe ktorej bol žalovanému poskytnutý úver vo výške 2.157,60 eur (pôvodne 65.000,- Sk) pri úrokovej sadzbe 12,25 % ročne. Doba splatnosti úveru bola dohodnutá na 49 mesiacov, počet splátok bol stanovený na 48, pričom výška mesačnej splátky bola 57,62 eur (pôvodne 1.736,- Sk). Pre prípad omeškania klienta so splácaním istiny, úrokov, poplatkov a iných nákladov spojených s úverom, si banka - teda pôvodný veriteľ - vyhradila v čl. I bode 10 právo požadovať od klienta zaplatenie úroku z omeškania a klient je povinný tento debetný úrok zaplatiť. Dĺžná čiastka sa úročí debetným úrokom denne od prvého dňa omeškania až do dňa bezprostredne predchádzajúceho dňu splatenia dlžnej čiastky (vrátane). V zmysle čl. I bod 11 zmluvy si banka vyhradila právo kedykoľvek jednostranne zmeniť dohodnutú výšku úrokovej sadzby úveru a debetného úroku. Táto zmena je účinná dňom vyhlásenia banky. Ku dňu 4.10.2006 bolo zmenené úročenie na úvere na 8,5 % ročne. Podmienky čerpania úveru, spôsob, výška a termíny splácania úveru, zabezpečenie úveru, podmienky pri neplnení a ďalšie náležitosti boli dojednané v zmluve. Žalovaná sa dostala so splácaním úveru do omeškania a žalobca vyzval žalovanú na úhradu dlžnej sumy s tým, že ho upozornil na skutočnosť, že v prípade, že svoj peňažný záväzok v stanovenej lehote neuhradí, bude žalobca oprávnený v súlade s článkom V. bod 27 písm. d/ Zmluvy o spotrebnom úvere č. 305 387 požadovať okamžité splatenie celého vyčerpaného úveru vrátane úrokov pred dňom dohodnutej splatnosti, a to aj vtedy, ak banka neodstúpila od tejto zmluvy. Klient toto právo akceptuje bez výhrad.

Podľa čl. V bod 29 písm. a/ zmluvy ak klient neuhradí v čase stanovenom podľa tejto zmluvy pohľadávku banky alebo jej časť, má banka právo účtovať klientovi za každý deň omeškania mesačnej splátky debetný úrok a v zmysle čl. V bod 29 písm. b/ uspokojiť svoju pohľadávku realizáciou ktorejkoľvek zabezpečovacej zmluvy uvedenej v článku II. tejto zmluvy, a to v poradí, aké si zvolí. Pohľadávka pôvodného veriteľa bola zabezpečená Zmluvou o ručení č. 305387/1 zo dňa 4.6.2004, v ktorej A.. C. H., nar. XX.XX.XXXX, bytom E.. C.. F. XX, XXX XX R., vyhlásil banke, že preberá ručenie podľa § 303-312 Obchodného zákonníka za podmienok dohodnutých v zmluve, čím preberá na seba voči banke ako veriteľovi záväzok, že zabezpečovanú pohľadávku v plnom rozsahu uspokojí, ak ju riadne a včas neuspokojí klient, teda žalovaná.

Podľa čl. IV bodu 19 Zmluvy o spotrebnom úvere bola splatnosť mesačných splátok stanovená na 20. deň každého kalendárneho mesiaca, pričom splatnosť prvej splátky bola stanovená na 20.7.2004.

Podľa čl. I bodu 11 predmetnej zmluvy si banka vyhradzuje právo kedykoľvek jednostranne zmeniť dohodnutú výšku debetného úroku. Klient toto právo akceptuje bez výhrad. Zmena výšky debetného úroku je účinná dňom rozhodnutia banky. Aktuálnu výšku debetného úroku je banka povinná oznámiť zverejnením v svojich obchodných miestach. Uvedený postup pri zmene debetného úroku má banka právo uplatňovať počas celého obdobia platnosti tejto Zmluvy.

Podľa čl. VI bodu 33 zmluvy, neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú Všeobecné obchodné podmienky Ľudovej banky, a.s. platné v čase podpísania zmluvy.

Vzhľadom na vykonané dokazovanie, ako aj na obsah predložených listinných dôkazov mal súd preukázané, že žalovaná bola v omeškani so splácaním peňažného záväzku žalobcovi v dôsledku čoho sa stal celý úver splatný a žalovaná tak dlží žalobcovi sumu vo výške spolu 1.420,79 eur.

Žalovaná sa s plnením svojho záväzku dostala do omeškania, keď nezaplatila svoj záväzok zo zmluvy do 3.10.2006 a to aj napriek výzvam žalobcu.

Podľa § 365 Obchodného zákonníka, dlžník je v omeškaní, ak nesplní riadne a včas svoj záväzok, a to až do doby poskytnutia riadneho plnenia alebo do doby, keď záväzok zanikne iným spôsobom. Dlžník však nie je v omeškaní, pokiaľ nemôže plniť svoj záväzok v dôsledku omeškania veriteľa.

Podľa § 369 ods. 1 Obchodného zákonníka (účinného do 15.1.2009), ak je dlžník v omeškaní so splnením peňažného záväzku alebo jeho časti, je povinný platiť z nezaplatenej sumy úroky z omeškania určené v zmluve inak o 10 % vyššie než je základná úroková sadzba NBS uplatňovaná pred prvým kalendárnym dňom kalendárneho polroka, v ktorom došlo k omeškaniu.

O trovách konania, ktoré si žalobca uplatnil voči pôvodne žalovaným v rade 1/ a 2/ súd rozhodol v zmysle ust. § 142 ods. 1 OSP, v zmysle ktorého žalobcovi ako plne úspešnému priznal právo na náhradu trov konania, účelne vynaložených na uplatnenie práva voči žalovanej, ktorá vo veci úspech nemala. Trovy konania žalobcu v sume 668,35 eur pozostávajú zo zaplateného súdneho poplatku vo výške 85 eur a trov právneho zastúpenia vo výške 583,35 eur (z toho 3 úkony právnej pomoci á 71,37 eur - prevzatie a príprava zastúpenia; písomné podanie na súd - návrh na vydanie platobného rozkazu; účasť na pojednávaní dňa 12.12.2011 + 2 x režijný paušál vo výške 7,21 eur a 1 x vo výške 7,41 eur + DPH vo výške 19 % zo sumy 157,16 eur a DPH vo výške 20 % zo sumy 78,78 eur, celkovo vo výške 281,56 eur; ďalej cestovné z Košíc do Martina a späť dňa 12.12.2011, 472 km x 6,2:100 x 1,453 = 42,52 eur, náklady údržby 472 x 0,183 eur/1 km = 86,37 eur, spolu 128,89 eur a tiež náhradu za stratu času - 14 polhodín, kým trvanie jednej cesty je 3 hod 7 min x 12,35 eur za každú aj začatú polhodinu, spolu teda 172,90 eur). Nárok žalobcu, ako aj trovy konania je žalovaná povinná zaplatiť do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku. V zmysle ust. § 149 ods. 1 OSP trovy konania žalovaná zaplatí na účet právneho zástupcu žalobcu.

Ďalej súd rozhodol v treťom výroku rozsudku aj o trovách konania, ktoré žalobcovi vznikli v súvislosti s nárokom na zaplatenie sumy 7,48 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,5 % ročne zo sumy 7,48 eur od 4.10.2006 do zaplatenia, a ktorý si žalobca uplatnil len voči pôvodne žalovanej v rade 1/. Nakoľko žalobca bol v tomto konaní plne úspešný, priznal mu súd náhradu týchto trov konania vo výške 16,50 eur v zmysle ust. § 142 ods. 1 OSP voči žalovanej, ktorá úspech vo veci nemala.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie v lehote do 15 dní od jeho doručenia na Krajský súd Žilina prostredníctvom podpísaného súdu (dvojmo).

Podľa ust. § 205 ods. 1 OSP v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 OSP) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa ust. § 205 ods. 2 OSP odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že:

a/ v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,

b/ konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

c/ súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d/ súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e/ doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),

f/ rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa ust. § 205 ods. 3 OSP rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak povinnosť stanovená týmto rozsudkom nebude dobrovoľne splnená, možno podať návrh na vykonanie exekúcie podľa zákona č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti v znení neskorších predpisov.